

新加坡 — 网络普通用户 - ATLAS II 组委会会议 - 第 2 部分

2014 年 3 月 26 日星期三，15:30 至 17:00

ICANN 新加坡会议（新加坡）

**SUZIE JOHNSON:**

在新加坡参加现场会议的各位，大家下午好。所有不在现场的与会者，大家早上好、下午好或者晚上好。我是 **Suzie Johnson**。欢迎各位参加网络普通用户 **ATLAS II** 组委会会议第二部分，本场会议的召开时间是新加坡当地时间 3 月 26 日 16:00。

为了方便笔录，请记得在发言时报上你们的姓名。我们以法语、西班牙语和中文提供实时口译。所以在发言时请报上你们的姓名，以便在不同语言频道中识别你们的身份并方便做笔录。

同时发言时语速要合理，以便让口译员能准确地进行口译。  
**Eduardo**，交给你了。

**EDUARDO DIAZ:**

非常感谢。感谢本场会议在座的每一位。现在还有另一场 **ATLAS II** 会议正在同时进行。今天早上，我们召开了 **ATLAS II** 第一部分会议，而一些人对那场会议的期待各不相同。有些人想讨论后勤安排，有些人想讨论实质性内容。

现在，有另一场同时进行的会议在讨论 **ATLAS II** 议题的内容和实质，就在我们现在说话的时候，他们的讨论正在进行。本场会议的主要目的和期待是，我们想知道…全球宣传组织的副总裁 **Duncan Burns** 先生也在场，他负责公共关系以及任何与 **ICANN** 宣传有关的事务。欢迎你来到本场会议。

---

*注意：本文件是一份由音频文件抄录而成的 word/文本文档。虽然抄录内容大部分准确无误，但有时可能因无法听清段落内容和纠正语法错误而导致转录不完整或不准确。其作为辅助文本随附于原始音频文件，但不得将其作为权威记录。*

我们想了解一下 ATLAS II 之前和期间将进行的公共关系活动，我相信你们已经与一家公司签订合同，帮助 ICANN 进行此事，对吗？所以你可以谈谈这方面的内容，同时我们还要找一个日子谈谈我们计划通过新闻简报展开的宣传活动，以及我们将放在网上的网页。我先前和 Chris Gift 谈过这方面的问题，不知道到时候他是否会在场。

来自巴拉圭的 Maricarmen Sequerra 和你们成立的小组将为该网页设计一些内容，所以她会告诉我们与此有关的更多信息。在这个背景下，和我们谈谈公共关系活动吧，Duncan。

DUNCAN BURNS:

谢谢你，Eduardo。我是 Duncan Burns。我不是很中立，因为下一届大会地点将在伦敦。我很高兴我们正在进行内容不限的对话，另一场会议也是如此。对于我们试着要做的事情，我想介绍一些额外的背景。下一届大会将是 ICANN 第 50 届会议，在伦敦举行。我相信在大会期间，还会举行高级别的政府会议。

伦敦显然是一个相当大的媒体中心。希望那时你们的网站已经完全开始正常运行，而我们届时将过渡到新的 ICANN。所以我们有不同的平台进行此事。就公共关系支持而言，我们有一些来自机构的支持。我们还不太确定他们将会为伦敦会议提供什么支持。我确实有几个疑问。

但是回到 [?], 因为我知道我们曾经通过电子邮件进行过一两个月的讨论，内容涉及信息、你们的方法是什么、你们的目标是什么。一部分挑战是…我知道你们没必要试着吸引参与者，因为这些人来自你们的 ALS。你们基本上知道你们要面向的目标人群是谁。

但是我认为，就建立人们对 ALAC 的认知而言，这包括 ALAC 是什么、你们是谁、你们为 DNS 的运行做出了什么贡献，即你们所做贡献的价值以及你们参与了该政策的管理，我认为有些现成的故事和叙述可以好好加以利用。我还想知道，为了召开一场成功的会议，你们有哪些目标，以及你们真正需要哪些公共关系和宣传方面的帮助。

我想从你们这里听到这些内容，这样我们可以尝试和确保向你们提供最有用的支持。关于要考虑的事情，你提到了新闻简报，而且我们谈论过这个事情，我想大概是周一的时候？我的脑袋有点空白。在周末。你知道，有时应该提前做一些事情，帮助人们了解你们的议程、目标以及不同的会议，以便他们能够理解。然后向人们展示一些可以通过 Wi-Fi 在移动设备上呈现的内容。

这些内容可能不是大量的数据，这样人们在该城市旅行时，他们不会超出数据流量限制。而且这些内容在很大程度上以行动为导向，强调他们需要做什么、他们需要去哪里、他们怎样能参与。你们可以想到的一点是，新网站的优点之一就是建立内容和分享内容要比过去容易得多。

所以无论是图片还是视频。我想我们明天要拍摄一个短片，由五位不同的 ALAC 成员用不同的语言谈论参加 ATLAS 一事。我们曾经在布宜诺斯艾利斯做过差不多的事情，当时是为了理事会候选人的选举。我们可以提前做很多这样的事情，安排专人解释每场会议的内容以及你们要尝试达成的目标。

对于媒体兴趣，我认为我们应该认清现实。英国媒体以尖锐激烈著称，而且他们的关注范围有限。想想我们眼前的媒体情况。所以我认为我们不必等到出现令人感兴趣的对话。我认为我们需要找到一些会引起媒体共鸣的故事，然后将其与我们的目标结合起来…

这是一个相当独特的环境。比如说，或许《金融时报》之类的媒体不太可能有兴趣，因为它们甚至对更广义上的 ICANN 活动都不感兴趣。但是伦敦很可能有一家技术贸易媒体对此相当感兴趣，我认为这样的媒体会成为报道此类故事的大本营。

但是我很想听到你们告诉我 — 我看到了你们的信息，我想知道你们的一部分目标是什么，以及根据你们对成功的定义，你们想看到什么。

EDUARDO DIAZ:

谢谢。我忘记了你的名字。Yuliya。请讲。

YULIYA MORENETS:

谢谢。先说一声抱歉，开头有一点地方我没听清楚。我刚才听到，你们或多或少，哦为了方便笔录我要说一声，我是 EUARLO 秘书长。我刚才听到有关宣传工具和语言的内容。我们曾经和俄语社群还有 ICANN 的 CO 进行过讨论。那是在 7 月，我们讨论过比如说俄语版本的网站，它很糟糕而且应该改进等。

所以我只想强调，我们是否真的能认真对待翻译以及我们将拥有的不同语言版本，具体而言，也许尤其是俄语。我只是将这个问题摆上桌面。谢谢。

---

**DUNCAN BURNS:** 我是 Duncan Burns。很好的时机，我的同事 Chris 也在场而且正坐在我身后，所以他可以帮助回答我们能为网站做什么贡献。我觉得无论是网站还是别的载体，对于内容的语言而言，关键在于尽可能提前采取行动并最终确定下来。请给翻译团队时间，然后由我们进行发布。这样我们可以确保如果网页的正式版本上线或创建完成，至少人们可以找到以他们的语言提供的内容。

**YULIYA MORENETS:** 抱歉，我还有一个建议。我刚才跳过了这个话题。也许，我们应该试着简单一点，因为用户和我们的社群可能不是那么清楚技术词汇以及网站真正强调的内容，比如说俄语版本，因为它太技术性了，虽然其中的规定看起来经常像是一样的，例如和在印度所用的规定一样。

但是俄语版本中实际存在的规定却未必如此。所以也许我们应该试着更简单、更清晰，这样用户和我们的社群将会更容易被简单的内容所吸引。

**EDUARDO DIAZ:** 谢谢。

**GARTH BRUEN:** 你好。我是 NARALO 主席 Garth Bruen。我们实际上，就在这场会议上，我们启动了一项与可访问性有关的举措，并与残障社群合作，确保残障社群也可以一样访问互联网。这是网络普通用户组织的一项全新事业。它得到了很多支持。我建议做的一件事情是，在伦敦做一场演示，展示一位正在使用互联网的盲人以及他们用来浏览互联网的技术。

我觉得社群中的其他人看到此事后一定会从中受益。而且我认为就应对媒体而言，这对每个人来说都是一件双赢的事情。我觉得这真的是非常非常好的公共关系活动，如果人们看到 ICANN 主动接纳盲人社群的话。我住在美国波士顿，而且我正在与那里的盲人群体交流。

我不认识伦敦的任何盲人群体，所以我们需要一些帮助来协调此事，但我认为由于很多不同的原因，这件事非常重要。我只是想让你了解这个想法。

EDUARDO DIAZ: 你的意见是…?

DUNCAN BURNS: Garth，这是一个很好的例子，你所讲的故事类型不仅包含人性化体验这一要素，还说明了你们尝试去做什么和要实现什么。我是指，我显然不知道 EURALO 是否，一旦我们新的参与度负责人 Jean-Jacques 开始任职，我们可以和他谈话。他住在伦敦而且应该能够帮我们牵线搭桥，显然伦敦有很多盲人群体。

这取决于他们特殊的专业经验。但我喜欢他们的思维方式。

EDUARDO DIAZ: 谢谢你，Glenn。

GLENN MCKNIGHT: 我想顺着 Garth 的话题谈下去，我们刚刚与 ICANN 还有 ISOC 合作，成立了可访问性工作组。但是我想建议，鉴于 Garth 刚才所讲的故

事，有两个 BBC 渠道可以利用，我们不谈 Fleet Street Press，至少 BBC Click 是其中一个。他们总是在寻找故事板。但是 [ouch] 甚至更加重要。

[Ouch] 是 BBC 4 的一个残疾人节目。另外，我使用 E-PUB 格式获得了巨大的成功，这种格式使用开源的 Caliber 程序制作，相比 PDF 格式，它非常适合在 Kindle 或平板电脑上使用。同时，通过良好的地理测绘和使用增强现实技术的 OpenStreetMap，以及各种工具和非常有创意的内容，我们有很好的途径来推送信息，而且成本并不高。

但我想重申一下，如果想要打动别人，你在讲故事时得让他们看到简洁的中心思想。我认为机会很多，而且我真的强烈同意 Garth 的意见。我们的契机是一个开放的互联网，它应该对残障社群敞开大门。

EDUARDO DIAZ:

谢谢。Yuliya 请讲。

YULIYA MORENETS:

好的，谢谢。我来谈一下你们刚才说的关于盲人社群的事情。当然，我曾参加过相关的工作组…你们知道的，我们曾有过针对弱势群体的类似举措。我们与葡萄牙同事和葡萄牙政府密切合作。

所以我想说的是，他们在葡萄牙有很强大的盲人社群，并且实施了众多针对该社群的举措。所以几乎可以肯定，当我们在欧洲期间，具体而言是在将于欧洲召开的峰会期间，我很乐意和他们联系，我很确定他们认识在伦敦乃至英国的社群，而且将乐意…嗯，我确定到时候也会在场。

---

EDUARDO DIAZ:                    谢谢。

ROXANNA:                        谢谢。我是 Roxanna [?], 来自乌克兰。我也想继续谈谈让社群参与进来的想法以及更好的宣传工具。我想谈的内容与说俄语的互联网监管专家有关。我们对这次东欧的新副总裁的任命非常高兴, 他说俄语但是却支持我们的想法, 承诺会与我们做新的访谈。

他的访谈用俄语进行 [?]…但我们想组织一系列这样的访谈, 就 ICANN 网站的相关问题采访来自 ICANN 的关键人物和 ICANN 宣传组织的工作人员, 但是这些内容的分享将在当地语言社群中进行。我们将用俄语进行这些活动, 但是当然, 如果其他语言也能继续此工作, 那就再好不过了。谢谢。

EDUARDO DIAZ:                    谢谢。所以我们现在有五条公共关系信息。我认为你之前已经看过这些信息了, 我不太确定这些信息是如何与 ICANN 总体公共关系事务相互关联的。如果你明白, 可以解释一下。

DUNCAN BURNS:                    所以我认为这就是利用信息时要关注的问题, 利用信息也代表着将故事讲给社群和媒体听。这样人们能够明白 ALAC 是什么、你们尝试去做的事情是什么、这些事情为什么重要以及为什么对他们应该也有重要的意义。而且我认为这将建立…作为宣传团队, 我们尝试将这些信息融入到我们与记者的对话中, 成为我们可能发布出去的书面内容。

无论是 Eduardo 还是指导委员会的其他人想写博客说 — 要说一下，我认为这个可能是你们想做的事情：这里介绍了 ATLAS 是什么；这是我们尝试实现的事情；新加坡会议的成果就是我们召开了这些富有效率的会议；这是我们考察的事项；这是可能的议程；这是我们的会议地点；我们鼓励 XXXX。

我们谈论这些事情，但不用等到太接近伦敦会议的时候。要想事情更简单…我们都精疲力尽了，我们刚刚开完新加坡会议，想飞回家休息。但这不会等太久，因为我们想建立人们的认知，而且我认为我们还需要利用一个事实，就是全世界都有这样的章程。

请利用它们，利用你们的社交媒体建立认知，建立理解。所以要继续推进 Garth 的可访问性概念，不用等到在伦敦进行演示，但我们可以提前做什么呢？随着你们开始在可访问性群体或盲人群体内部建立认知，我们可以建立的其他群体有他们自己的传播渠道和对话机制。

所以他们可以来参加会议并听取会议内容。你知道，也许他们会来参加现场会议，这是比单纯的 ATLAS 会议更大的成功。我不想许下过度的承诺，但是只要有一点创造性思维，我们就可以创造不同的成果。

EDUARDO DIAZ:

谢谢。我们有一个问题[聊天中]。

SUSIE JOHNSON:

我是 Susie Johnson。这个问题是由 Murray McKercher 提出来的，想请 Chris 和 Duncan 回答。“是否计划为 ICANN 第 50 届大会推出专

---

用的移动应用程序？我希望能有一个峰会专用的移动应用程序，并拥有执行该应用程序所需的资源。”

**CHRIS GIFT:** 我是 Chris Gift。据我所知，我们没有打算推出移动应用程序。网站将支持移动设备。

**EDUARDO DIAZ:** 谢谢你，Chris。还有意见吗？好的。所以我想，我从讨论中听到的是，我们应该开始着手建立人们的认知，然后将这些信息融入到我们发布出去的内容中，对吗？这个总结还行吗？或者说太简单了？

**DUNCAN BURNS:** 我是 Duncan Burns。所以我想对你们说的是，帮助我们保持侧重点并划分工作主次。我知道你们有一份关于公共关系和宣传活动的列表，它能帮助我们确定你们想讲述的故事，因为如果植根于你们和社群，成功的可能性将大大提高。无论是可访问性问题还是其他问题，让我们明天出来谈一谈，也许我们可以做一个视频访谈，讨论一下在伦敦会议上的目标是什么。

我认为很显然，随着我们接近某些媒体推广活动…我知道，有一个请求是让 Tim Burns 带头发言，而他正忙着与 25 周年纪念活动有关的事情，因此我们还没有进行过正式的对话。但是我认为，我们应该创建媒体报道的内容，而不是干等媒体报道的到来。这包括宣传活动，你们在新闻简报中报道的内容，离开 ATLAS 会议的人们在鼓舞下会去做什么，其他 SO AC 如何看待 ATLAS。

---

我认为我们可以做一些社群之间的工作并进行分享。而且说实话，如果你离开这里并告诉我：“这是 we 想实现的三件事情。”我们接下来就可以讨论从哪里着手进行宣传可以为其提供最好的支持。这样我们将成为愉快的合作伙伴。

**EDUARDO DIAZ:** 谢谢。当我们谈到这些，也就是 we 想实现的事情，我们会谈论战略目标之类的事情。我们大约有 10 个这样的战略目标，我们中的许多人已经对它们讨论了有一段时间。所以让我们开始行动，我会回到我们的公共关系小组并讨论此问题，然后提出三个将涵盖大部分事项的目标，我们将以此为着手点开始相关工作。我们将在新加坡会议后进行此事。

**DUNCAN BURNS:** 谢谢。

**EDUARDO DIAZ:** 而且你刚才说到，发言人 [?], 他完全不知道 ATLAS 的事情。好的，但是在你的…

**DUNCAN BURNS:** 我将这件事列入了我的待办事项列表。

**EDUARDO DIAZ:** 好的。谢谢。那么 Duncan，关于这件事的时间框架，你是否有任何主意呢？还是说，现在讨论这件事为时过早？

---

DUNCAN BURNS: 也许我们可以换个场合讨论这件事。

EDUARDO DIAZ: 谢谢。你举手了。

YULIYA MORENETS: 相当快。你们谈到了社交媒体和社会工作。我在想，这只是我的一个念头，但你们或许也这么想并且将这个想法包含在了战略中。也许我们还应该在目标社交网络中传播信息或视频。所以实际上我的意思是，比如我们以俄语社群为例，我确信我们的俄罗斯朋友将证实这一点，他们确实使用 Facebook，但他们还会使用俄语网络等。

所以盲人社群或许也可以一样。我对这个不是太熟悉。所以或许我们也可以瞄准这些特定的网络。

EDUARDO DIAZ: 还有任何其他关于公共关系的意见吗？有任何问题吗？好的。所以 Duncan，就是这些了，非常感谢你。欢迎你留下来参加接下来的话题讨论，我们将讨论通过新闻简报和网页进行的宣传活动。我要有请 Chris，你的头衔是 ICANN 在线群体服务副总裁。这个头衔比较长。但不论怎样，我想将你介绍给 Maricarmen Sequerra。

她来自巴拉圭，基本上网页是由她和一群合作者设计的。我想让她说明他们所做的工作，然后我们可以以此为起点。谢谢。

MARICARMEN SEQUERRA: 请说西班牙语。[西班牙语]

---

EDUARDO DIAZ: [西班牙语]

MARICARMEN SEQUERRA: [西班牙语]

EDUARDO DIAZ: [西班牙语] 好的。我们能将这个内容放在聊天中吗？

MARICARMEN SEQUERRA: [西班牙语]

EDUARDO DIAZ: 好的。域名是 [www.icann.lupa18.org](http://www.icann.lupa18.org)。所以我们能将这个内容放上网络吗？放在聊天中，我是指放在 [?] 上。

MARICARMEN SEQUERRA: [西班牙语]

EDUARDO DIAZ: 让我写下来。

MARICARMEN SEQUERRA: [西班牙语]

CHRIS GIFT: 所以首先，非常感谢…抱歉，忘记说了，我是 Chris Gift。非常感谢你们迄今为止为了设计这个网站所做的所有工作和努力。你们提出

了很多非常好的问题。我想提醒的一点是，我现在将尽力回答这些问题。我认为我们必须继续会晤并讨论此事，因为我最近才知道这个事情。我需要花时间来解决其中的部分问题。

关于如何推进，有些想法仍在我自己的脑海中形成。所以有几个技术上的事情。很遗憾的一点是，ICANN 并没有托管 WordPress，对此我很抱歉。从现在起到伦敦会议的这段期间内，我们很难进行此事。我们过去曾对 WordPress 进行托管，但后来取消了所有 WordPress 业务。不过好消息是我们托管了 Drupal。我们的很多网站都在 Drupal 的基础上建立，它与 [?] 非常相似。

所以如果可行的话，我的建议是我们来接手设计事宜并与你们合作，将你们已经完成的内容迁移到基于 Drupal 的网站。我认为这是一种相当直截了当的做法，而且我们可以来做这个事。另一个关于内容管理的问题非常有趣。

通常来说，我知道在 ICANN.org，我们会进行很多的内容管理。我有一个问题要问 Dev。在普通网络用户网站，也是我们来做这个工作吗？还是由你们来做很多的内容管理？

EDUARDO DIAZ:

我们的工作。

DEV ANAND TEELUCKSINGH:

好的。谢谢。这里是 Dev Anand 在发言。对于网络普通用户网站本身，网络普通用户组织的工作人员是网站的主要更新者，并非真的由网络普通用户群体来更新。当然，维客是由工作人员和网络普通用户群体来更新的。

**CHRIS GIFT:**

我是 Chris Gift。非常感谢你们所做的更新工作，Dev。我不太清楚我们有多少人手来跟上你们将要发布的内容数量，并想对此加以管理。我知道，我们做了很多工作来重点关注 ICANN 会议期间的网站内容管理。

但是我有一个想法，我们是否应该将此作为一个机会，试验不同的工作模式。如果我们有希望将规模扩展到我们的目标社群，我们应该思考不同的模式。所以也许我们应该与工作人员讨论，如何让社群，具体而言，让你们所面向的社群来管理网站上的内容？

或者，就像你建议过的。这是否是一种可能性？我认为是的。所以我想我们应该讨论如何去做这个事情。我知道在这方面会有一些担忧，嗯，或许没有。我知道有时会有一些担忧是关于 — 你们怎么说来着？有一些担忧是关于 ICANN 品牌或 ICANN 组织，以及如何确保发布的内容正确无误并符合我们所用的语言，诸如此类。

所以一般来说，在 ICANN.org 及他们的网站上发布内容会有很多相关流程。但我认为，我们应该探讨由社群来做这件事的可能性。我很高兴能探讨此事。

**EDUARDO DIAZ:**

我是 Eduardo。关于这个内容，有一部分好消息是我们可以让社群生成其中的某些内容。我们谈论的首先是英文内容，然后工作人员将做一些翻译工作。关于这些内容管理工具，比较好的一点是整个内容发布过程将采用一条龙的方式。

---

这是指有人编写内容，有人进行审查和编辑，确保一切正确无误，然后继续后面的步骤直到内容发布。所以我们有很多方式来抽丝剥茧地进行这项工作。我们谈论的并不是 [?]

另一方面，另一方面 Mari 也在场。你能帮我们读一下这个吗？

SUSIE JOHNSON:

我是 Susie Johnson。这是由 Murray McKercher 在聊天中提出的一个问题。“向 Chris 提出的问题和意见。我希望看到这样一个峰会网站，它能由社群轻松添加主题和内容。是的，Eduardo 谈到了这个话题。”

EDUARDO DIAZ:

我觉得这个对话的结果正在变成，你们懂的，我们在这里正在尝试一些不同的事情。我们可能会对此有些担忧，而且我们必须确保所发布的内容符合 ICANN 标准。但是如果在这里有机会让社群来编写内容，我觉得这是一件很棒的事情。谢谢。Chris 请讲。

CHRIS GIFT:

谢谢。我是 Chris Gift。对于这个讨论，我想补充的一点是，我知道网站的工作我们已经开了头，但我想和你们合作，无论你们是谁，也许是和你们还有你们的团队合作，来清晰定义支持 ATLAS 峰会的其余要求。

内容都全了吗，还是有别的事情没有提到？我们将如何管理这个内容？不断有内容要发布，但我们应该将权利授给谁？诸如此类。因

---

此我认为，为了定义这些要求，显然还有相当多的工作要做，所以我们可以审视整个工作范围，然后推进并完成这项工作。

EDUARDO DIAZ: Dev, 有什么想说的吗?

DEV ANAND TEELUCKSINGH: 谢谢。这里是 Dev Anand 在发言。嗯，我只想说，我认为网站是一个关键的部分，它是发布峰会内容的地方。关于新闻简报，这可能是我们现在要谈到的内容，我们希望能制作出非常轻的新闻简报，更多地采用明信片的概念，向网络普通用户会议的与会者通知关于 ATLAS 的最新信息等等，并指引他们前往峰会网站，因为接下来最新信息将在网站上发布。

而且，我们将在网站上发布视频、移动图像视频、图片、访谈等等。

EDUARDO DIAZ: 还有任何其他意见吗？Maricarmen？没有？好的。所以我有一个关于流程的问题。你们的团队中是否有人直接和我们合作进行这方面的工作？这样我们可以让他们和我们的组对话，然后以此为起点开展工作。而且我们试着，你们懂的…

我明白来自 ICANN 的需求和来自社群的需求。我们只是得以某种方式将这些需求融合。好的。所以，我们是不是没有别的事情要讨论了？这就是我们今天下午的会议讨论的两项内容。如果我们没有任何其他意见或没有别的事情要讨论，我将宣布本场会议到此结束。

---

SUSIE JOHNSON: 抱歉。

EDUARDO DIAZ: 会议还没有结束。

SUSIE JOHNSON: 我是 Susie Johnson。Murray McKercher 发布了一条意见。他想邀请对公共关系感兴趣的每一个人加入他的子工作组，并确保所有想获得公共关系意见的人加入发布在聊天室中的邮件列表。就是这些。

EDUARDO DIAZ: 好的。你能重复一遍吗？因为我在读这个，所以没有听到你说的话。抱歉。

SUSIE JOHNSON: 没问题。Murray McKercher 想邀请对公共关系感兴趣的每一个人加入他的子工作组。对于 Eduardo，请确保所有想获得公共关系意见的人加入聊天中发布的邮件列表。

EDUARDO DIAZ: 非常感谢。所以，没有参加到任何工作组的工作中的各位，请加入。你们可以加入公共关系小组。Anthony，也欢迎你。所以，好的。

SUSIE JOHNSON: 我是 Susie Johnson。Murray McKercher 有一个问题要问 Eduardo。  
“我们目前知道谁将实际出席会议吗？是否有名单？”

---

**EDUARDO DIAZ:** 是的，我们做好了 一个维客页面。Carlos，你是否能在 Adobe 中放上链接？在该页面中有一份名单，列出了伦敦会议的所有与会者。Chris 请讲。

**CHRIS GIFT:** 我是 Chris Gift。最后一条意见，这条意见与我们先前讨论的可访问性有关。我不认为...我知道有一个工作组已经开始启动，而且可能已经参与到了这方面的工作中。但是很坦白地说，我们需要确保网站如我们所想的那样可以访问。我们必须努力思考功能集，以及我们安排了多少工作要做。

因为要让一个网站完全可访问需要花费时间。因此这只是其中一个考虑，对吗？我们将...我们不想看到的情况是，我们有这么多关于可访问性的好意见，但是却不能让 ATLAS II 峰会网站完全可访问。我觉得这不是一个好状态。谢谢。

**EDUARDO DIAZ:** 谢谢。我同意。Dev 请讲。

**DEV ANAND TEELUCKSINGH:** 谢谢。这里是 Dev Anand 在发言。我只想很快回到新闻简报这个主题。再说一下，我在聊天中发布了一个链接，以前没有参加工作组的人可以利用这个链接了解新闻简报的概念。我们的想法是使用 Mail Chimp，我们会在其中放入一两个故事，以及几段话，然后链接到峰会网站。

所以我的问题是 — 我猜我要和 Carlos，工作人员 Carlos 确认一下，峰会的所有与会者的资料是否放在一张电子表格中，这样这些资料可以导入到 Mail Chimp，之后我们就可以 — 不光是对所有与会者采取行动，还可以对目标与会者采取行动。

例如，当我们召开能力培训会时，那些注册了的人，那些对互联网监管主题小组的未来感兴趣的人，他们可以获得专门的更新信息，可以这么说。

EDUARDO DIAZ:

我是 Eduardo。我相信与会者的姓名和所有信息已经在这些表格上，但是他们的实际电子邮件地址没有放到其中。但是如果你在协调电子邮件 Mail Chimp 一事，Carlos 可以直接向你提供这些资料。相关资料按照 RALO 等分类。

DEV ANAND TEELUCKSINGH:

还有一个后续问题。你们是否知道这些人对什么感兴趣？就主题方面而言，根据调查，他们对什么主题感兴趣？

EDUARDO DIAZ:

Carlos 请讲。

CARLOS REYES:

我是 Carlos Reyes。Dev，是的。我们确实有这些资料，尽管根据我的理解，同时进行的会议可能会改变其中一些主题小组。但是我们将有这方面的资料。

---

EDUARDO DIAZ:                   好的。Maricarmen 请讲。

MARICARMEN SEQUERRA:       [西班牙语]

EDUARDO DIAZ:                   非常感谢你，Maricarmen。有一部分事情在于，对于宣传小组，有一部分事情在于他们负责新闻简报和网页方面的工作，所以会以这种方式协调这些事情，我是这么认为的。你的观点不错。Anthony 请讲。

ANTHONY:                         我是 Anthony，ICANN 成员参与者。当我们讨论可访问性时，我刚才意识到，或者说有了这样一个想法，我们在从两个层面讨论可访问性，包括从物理上可访问的会议网站以及从虚拟角度而言可访问的会议网站。因为我知道，我有一个有视力障碍的同事，她经常因为各种脚本和程序而苦恼，因为她的屏幕读取器有时会读出脚本而不是内容。

所以她要花 20 分钟左右的时间听完所有脚本才能获得内容。这是我们应该注意的事情。所以当我们谈论互联网时，在一定程度上需要将认知提升到新的高度，因为我们经常将无法访问的地方定义为有障碍。所以我想，可能在我们现在所处的世界，我们正在衍生出一个词来描述有障碍的虚拟空间。

---

因此，当我们考虑参加会议的残障人士时，为了制造无障碍的环境，需要考虑一些附加的成本。不仅仅要考虑到物理空间，有时甚至要考虑到帮助他们参加会议所需的技术。

**EDUARDO DIAZ:** 谢谢你，Anthony。你有什么要补充的吗，Chris？好的，Anthony，你说得对。Yuliya 请讲。

**YULIYA MORENETS:** 谢谢。我想说的事情与你刚才所讲的内容有关，与残障人士有关。我想超出这个话题，谈谈所有的弱势人群，处于不利地位的人群，你们懂的，社会收入人群，他们想谈论可访问性，例如物理上的可访问性，但他们也想访问以通俗易懂的语言写成的信息。[?] 当然这个主题更加广泛，我只是还想强调这一点。谢谢。

**EDUARDO DIAZ:** Anthony 请讲。

**ANTHONY:** 我喜欢你提出的这个问题，因为这让我有了另一个想法，因为要旅行参加会议的残障人士将有需要解决的无障碍需求。很多时候，正如我们所听到的，由于没有收入导致他们无法旅行。所以这可能在无意中将他们从参与者中排除。

所以我们还需要考虑这件事背后隐藏的方面。

---

EDUARDO DIAZ: 谢谢你, Anthony。还有任何其他关于本主题的意见吗? 如果没有, 在我们结束会议之前, 我只想提醒你们, 晚上有一个 18:00 开始的展会。Susie, 地点在哪里? 就在这里, 在这个房间?

SUSIE JOHNSON: 对的, 在贵宾室。

EDUARDO DIAZ: 贵宾室, 所以如果你们能穿红色的衣服, 就穿红色的来吧。好的, Dev 请讲。

DEV ANAND TEELUCKSINGH: 我是 Dev。我在维客页面上看到这个了, 上面说的是斯坦福德宴会休息厅。

EDUARDO DIAZ: 我得到的消息是 — 现在这里会成为宴会休息厅。我不确定。不论怎样, 展会 18:00 开始, 请大家到这里来, 然后我们将知道展会在哪里举行。好的。谢谢大家。本场会议到此结束。谢谢。

[会议记录结束]